

La revue des ressources

-- Création littéraire - Nouvelles --

Nouvelles



**المعطف
الرمادي**

version originale en arabe du
"Manteau gris"

Nahidh Al Ramadani
jeudi 3 avril 2008

'DFB7) (D*(9/ 9F 'DFB7) # %D' #BD EF .E3E'&) E*1 . HE9 G0' A'F 'D.1H, EF 'D(J* H'DH5HD %DI
'D/C'F AJ 'DFB7) (#5(- E,'2A) -BJBJ) G0G 'D#J'E . HB/ '*.0* ,EJ9 'D'-*J'7* 'DE7DH() . #F' #3J1 9DI
'D15JA .. 3#CHF "EF' EF .71 'D3J'1* 'D:'E6) 'DE319) /'&E' . HEF /H1J* 'D417) 'D7'&4) H/('(*
'D#E1JC'F 'DF2B) . HE9 #FJ #3J1 9DI 'D15JA %D' #FFJ #D'2E 'D-01 'D4/J/ . #1'B(EH69 .7H'*J
H#*,F(#J) -A1) B/ *CHF E.(# D9(H) H#(*9/ 9F #J) 9D() C'1*HFJ) A'1:) #H 5AJ-) E9/FJ) EGED) .
H#H1 (9J/ 9F (1'EJD 'DBE'E) . EF J91A E'0' JH,/ /'.D G0G 'D#4J'!! #3J1 9DI 'D15JA DCFJ #1'B(
'D4'19 (71A 9JFJ H#0F'J *5J.'F 'D3E9 DCD 5H* :1J(. 9DJQ #F #CHF -01' H#F #3*CED ,EJ9
'D'-*J'7* . DE #C*A (7D(FBDJ EF E-D 9EDJ . DB/ -5D* 9DI %,2) 7HJD) /HF E1*(EF /'&1*J 'D,/J) .
#5(- 'D9ED .71' DD:'J) G0G 'D#J'E . *51A ('3*B'E) H3*:6(EFC 'D941*' . *51A (71JB) #.1I HB/ *:6(
'DE&' ! 'D%,2) 'D7HJD) #FGC*FJ .. DCFG' 61H1J) . 9DJQ #F #CHF -01' . -01' DD:'J) . (J*J 'D,/J/
'5:1 EF (J*J 'D3'(B . 17(BDJD' DCFG #C+1 #EF' %0 D' #-/ J91AFJ AJ G0' 'D-J . 3J59(9DJGE *-/J/
'F*E'&J . D-3F -8J #F '3EJ E-'J/ HD' JA5- 9F 4J! . H#F' -01 AJ 3DHJCJ . -01 DD:'J) . #*51A E9 'D,EJ9
(/E'+) HDCFJ D' #*,H2 AJ 9D'B*J E9GE -/ 'D*-J) 'D9'(1) H'DE,'ED*' 'D9'/J) . B/ JCHFHF ,J1'F' 7J(JF .
HB/ 'D'JCHFHF ! (E' C'FH' ,EJ9' -01JF EFJ 'D'F . HG0' J/A9FJ DE2J/ EF 'D-01 . 'D0G'('D,'E9 'D-J
.71 ,/ . H9/E 'D0G'(%DJG #.71. H'D-01 J/A9FJ D9/E 'D'.HD DD,'E9 E9 *H',/J #-J'F' B1('D(H')
DD3D'E 9DI 'DE5DJF (9/ FG'J) 'D5D') . 'D-01 JB*6J 0DC . HJB*6J #F #8G1 /'&E' (GJ&) E-'J/) . 491J
E*H37 'D7HD EGF/E ('9*/'D HDCFJ B/ 'FC4G BDJD' %0' 'B*6* 'D81HA . 0BFJ -DJB) . 0BFJ -DJB)
DCFFJ E'2D* E*E3C' (4'1(J . DJ3 '9*2'2' (1,HD*J A-3(. (D D#FG JEF-FJ E8G1' E-'J/) . 4'1(J E-'J/ #J6'
.. A GH DJ3 4'1(' C+' J3*A2 'D'.1JF C4H'1('D... HDJ3 4'1(' -DJB' C4'1('D... CE' #FG DJ3 4'1(' .AJA'
,/ 'C'D... HED'(3J . ED'(3J '.*1*G' (9F'J) 4/J/) . (/D) 1E'/J) EBDE) *4(G (/D*' "D'A 'DEH8AJF . -0'&J
'D#3H/ F8JA 'DI -/ E' DCFFJ 'E*F9* 9F *DEJ9G '0 D'4J! J,0('D#F8'1 #C+1 EF (1JB -0'! '3H/ . DE'0'
JF(:J #F JCHF 'D-0'! F8JA' /'&E' 3#D7.G BDJD' *H.J' DD-01 . *1C* -BJ(*J 'D,D/J) 'D+EJF) H*9H/*
#F #-ED #H1'B'J AJ E-A8) (D'3*JCJ) 1.J5) . 'D-B'&('D,D/J) B/ *+J1 'D'3*\$D*' H'DA6HD H-('D'3*7D'9 .
E' 'D'/9J #5D' D-ED -BJ() +EJF) '0' E' CF* *FHJ 'DH5HD 'DI 'DFB7) (. -*1 3'9) J/J DE 'F3 #E1G' .
'3*(/D*G' (3'9) 1BEJ) 1.J5) . GD JCAJ G0' CDG 'D' 7(9' . ADF *C*ED *-H7'*J 'D' (G0' 'DE97A 'D1E'/J
. 5-J- #F DHFG B/ (G* BDJD' %D' #F G0' GH 9JF 'DE7DH(. E97A 1E'/J 1.J5 J*,H2 'D1C(*JF .#*0C1
'/&E' #F #-FJ B'E*J BDJD' H#F' #E4J (G/H! H'69' J'/J AJ ,JH('DE97A 'D1E'/J . DF #+J1 *3*\$D #-/
H#F' 9DI G0G 'DGJ&) . .7H* .. .7H* AB7 H#5D 'DI 'DFB7) (. 3#FGJ E4H'1J (319) D#9H/ 'DI 'DFB7)
.. #9FJ (J*J .. HDCF 9DJ #HD' #F #,*2 'D4'19 . EF GHD'!!! E' G0' 'D5H* ! %F(7- .. %F(7- ADE
J9/ DC ED'0 'D' 'D#16 .. 'F(7- ADF *-EJC 'D'F %D' 'D3E'! . #F* H-/C A'F(7- H/3 ,3/C AJ 'D*1'(.
'D15'5* **D'-B . DJ:5 ,3/C CDG AJ 'D#16 . 'F(7- HD' **DA* HD' **3'!D . D'*D*A* . AB/ *1'GE .. HB/
J1HFC H#F* *1'GE A*5(- ('D61H1) G/A DGE D' *D*A* .. D' G' B/ 'FB79 5H* 'D15'5 . 'F*81 BDJD'
HD'/9J DD-1C) 'D'F . #F* B1J(.. B1J(,/ EF 'DFB7) (. 'FG6 'D'F H'FG E' ,&* EF ',DG . G' B/ (/# 71JB
'D9H/) 'DI 'DFB7) # . 3*3DC FA3 'D71JB 1,H9'. D'*31 EF*5(' . HD*319 AJ .7'C. '9(1 'D4'19 HD' *F81
#(/ %DI GF'C. D' *F81.. H'5D 'D3J1 A-3(HD' *F3I #F *F-FJ. H'5D 'D3J1 HD' *AC1. E' ,/HI 'D*ACJ1
GD (%EC'FC #F *:J1 4J&' E' ! #E'EC 71JB D*B79G.. 9DJC 'F *5D 'DI 'DFB7) #. CF -01'.. CF -01'
HH'5D 'DE3J1. D' *1A9 1#3C. D' *F*5(. D' **3'!D. D' *D*A* . D'...

DE JD*A* . HDH C'F B/ 'D*A* D4'G/ (1C) /E'! *-J7 (1,D 0H 4'1(E-'J/ J1*/J (/D) 1E'/J) E.77) H3'9)
1BEJ) E2JA) H-0'!G 'D#3H/ EH-D HB/ *F'+1* #H1'BG EF E-A8) 1.J5).

H9DI 'D15JA 'DEB'(D 3'1 'DE97A 'D1E'/J 'DA'1:.. 3'1 H-/G EFCE4' H'69' J/JG AJ ,JH(G.. H1:E CD
'D+BH('DEH,H) AJ 8G1G '3*E1 'DE97A J3J1 (-01 4/J/ D9DG J5D 3'DE' %DI FB7) E'

FG6 'D1E6'FJ 'DEH5D 23/2/2008